

Dane identyfikacyjne Umowy

Numer Umowy POWERAE-2020-1-PL01-KA104-			
Numer projektu 2020-1-PL01-KA104-000000	Czas trwania [...]	Data rozpoczęcia [...]	Data zakończenia [...]

Dane organizacji**Beneficjent/Koordinator**

Pełna nazwa organizacji [...]			Kraj [...]	
Województwo [...]	Powiat [...]	Gmina [...]	Miejscowość [...]	
Ulica i nr budynku [...]		Kod pocztowy [...]		Miejscowość (poczta) [...]
OID [...]	NIP [...]	REGON [...]	Rodzaj rejestru nd.	Numer w rejestrze nd.
Kod Erasmusa nd.		Numer akredytacji VET nd.	Numer akredytacji wolontariatu nd.	

Organ Prowadzący

Pełna nazwa organizacji [...]			Kraj [...]	
Ulica i nr budynku [...]		Kod pocztowy [...]		Miejscowość (poczta) [...]
NIP [...]	Rodzaj rejestru nd.		Numer w rejestrze nd.	

Dane bankowe

Posiadacz rachunku: [...]		
Nazwa banku: [...]		
IBAN - pełny numer rachunku: [...]	Waluta rachunku: PLN	Nr SWIFT banku:
Przyznane dofinansowanie (PLN) [...]	Rata I [...]	Rata II

Osobą odpowiedzialną ze strony FRSE za przygotowanie umowy jest: [...], tel. [...], e-mail:

powerae@frse.org.pl.

Potwierdzenie danych zawartych w Umowie przez reprezentanta/-ów prawnego/-ych beneficjenta:

Potwierdzam/-y niniejszym Dane identyfikacyjne Umowy, będące jej Załącznikiem nr 0 (strona Umowy nr zero), stanowiącym jej integralną część.

.....
Imię i nazwisko (*Stanowisko*)



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój



Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



UMOWA FINANSOWA dla:
Projektu Ponadnarodowa mobilność kadry niezawodowej edukacji dorosłych
Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020
współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego¹
NR UMOWY POWERAE-2020-1-PL01-KA104-[...]

Niniejsza umowa finansowa, zwana dalej Umową, zostaje zawarta przez i pomiędzy następującymi stronami:

Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji z siedzibą w Warszawie (02-305) przy Al. Jerozolimskich 142a, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 24777, NIP 526-10-00-645, REGON 010393032, zwaną dalej **FRSE**, reprezentowaną przez swoich przedstawicieli prawnych

z jednej strony,

a **beneficjentem**:

[Pełna oficjalna nazwa organu prowadzącego:

Oficjalny adres organu prowadzącego

(ulica, numer domu/lokalu):

Kod pocztowy i miejscowość

NIP:

Nazwa rejestru (jeśli ma zastosowanie):

Nr rejestru (jeśli ma zastosowanie):

reprezentowanym do celów podpisania

Umowy przez:

będącą (-cym) organem prowadzącym dla wymienionej poniżej organizacji:]

Pełna oficjalna nazwa organizacji beneficjenta:

Oficjalny adres organizacji beneficjenta

(ulica, numer domu/lokalu):

Kod pocztowy, miejscowość i kraj

NIP:

Nazwa rejestru (jeśli ma zastosowanie):

Nr rejestru (jeśli ma zastosowanie):

Nr OID

reprezentowanym do celów podpisania Umowy przez:

z drugiej strony.

¹ Ilekroć w Umowie jest mowa o programie, oznacza to Program Operacyjny *Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020* zatwierdzony decyzją Komisji Europejskiej nr C(2014) 10129 z 2014-12-17.

Wyżej wymienione strony

UZGADNIAJĄ

Warunki szczegółowe, zwane dalej **WS**, oraz następujące załączniki:

- Załącznik 0** Dane identyfikacyjne Umowy (strona zerowa),
- Załącznik I** **Warunki ogólne**, zwane dalej **WO**;
- Załącznik II** Opis projektu, Szacunkowy budżet projektu;
- Załącznik III** Zasady finansowe i umowne;
- Załącznik IV** Stawki mające zastosowanie w Umowie;
- Załącznik V** Wzory umów mających zastosowanie pomiędzy beneficjentem a uczestnikami projektu;
- Załącznik VI** Minimalny zakres danych koniecznych do przekazania do **FRSE**;
- Załącznik VII** Formularz zgłoszeniowy - minimalny zakres danych koniecznych do przekazania przez uczestnika projektu do beneficjenta/organizacji partnerskiej projektu;
- Załącznik VIII** Wzór upoważnienia i odwołania do przetwarzania danych - minimalny zakres wymagalny przez **FRSE**;
- Załącznik IX** Wzór potwierdzenia otrzymanych środków finansowych - udostępniony w systemie dokumentów <https://online.frse.org.pl>.

które stanowią integralną część Umowy.

Załączniki I, III-VIII zostały opublikowane pod adresem: <http://power.frse.org.pl/edukacja-doroslých>.

Postanowienia zawarte w **WS** Umowy będą miały pierwszeństwo nad tymi w załącznikach.

Postanowienia zawarte w załączniku I, tj. w **WO** Umowy będą miały pierwszeństwo nad tymi w pozostałych załącznikach. Postanowienia zawarte w załączniku III będą miały pierwszeństwo nad załącznikami II, IV, V.

Postanowienia zawarte w załączniku II, w części pt. *Szacunkowy budżet projektu* będą miały pierwszeństwo nad tymi w części pt. *Opis projektu*.

Wszelkie odniesienia do Narodowej Agencji programu Erasmus+ (NA) znajdujące się w jakimkolwiek załączniku do Umowy będą miały odpowiednie zastosowanie do Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji (FRSE).

Wszelkie regulacje zawarte w załącznikach do Umowy odnoszące się do programu Erasmus+ będą miały odpowiednie zastosowanie do PO WER.

[Organ prowadzący organizacji beneficjenta ponosi pełną i ostateczną odpowiedzialność za realizację wszelkich postanowień Umowy]

WARUNKI SZCZEGÓŁOWE

ARTYKUŁ I.1 - PRZEDMIOT UMOWY	4
ARTYKUŁ I.2 - OBOWIĄZYWANIE I OKRES TRWANIA UMOWY	4
ARTYKUŁ I.3 - MAKSYMALNA KWOTA I FORMA DOFINANSOWANIA	4
ARTYKUŁ I.4 – SPRAWOZDAWCZOŚĆ I USTALENIA DOTYCZĄCE PŁATNOŚCI	5
I.4.1 Płatności, jakie zostaną zrealizowane	5
I.4.2 Pierwsza płatność zaliczkowa	5
I.4.3 Raporty przejściowe i kolejne płatności zaliczkowe	5
I.4.4 Raport końcowy i wniosek o płatność końcową (saldo)	5
I.4.6 Powiadomienia o kwotach należnych	6
I.4.7 Płatności realizowane przez FRSE na rzecz beneficjenta	6
I.4.8 Ustalenie języka we wnioskach o płatność i raportach	6
I.4.9 Waluta wniosków o płatność i przeliczanie na walutę EUR	6
I.4.10 Waluta płatności	6
I.4.11 Data realizacji płatności	6
I.4.12 Koszty realizacji przelewów	6
I.4.13 Odsetki za zwłokę	7
ARTYKUŁ I.5 - RACHUNEK BANKOWY	7
ARTYKUŁ I.6 - PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH I SZCZEGÓŁY DOTYCZĄCE KOMUNIKACJI POMIĘDZY STRONAMI UMOWY	7
I.6.1 Administrator danych osobowych	7
I.6.2 Szczegółowe dane FRSE stosowane w komunikacji pomiędzy stronami Umowy	7
I.6.3 Szczegółowe dane beneficjenta stosowane w komunikacji pomiędzy stronami Umowy	7
ARTYKUŁ I.7 - OCHRONA I BEZPIECZEŃSTWO UCZESTNIKÓW PROJEKTU	8
ARTYKUŁ I.8 - DODATKOWE WARUNKI WYKORZYSTANIA REZULTATÓW PROJEKTU (Z UWZGLĘDNIENIEM PRAW WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ I PRZEMYSŁOWEJ)	8
ARTYKUŁ I.9 - KORZYSTANIE Z SYSTEMÓW INFORMATYCZNYCH	8
ARTYKUŁ I.10 - DODATKOWE WARUNKI DOTYCZĄCE PODWYKONAWSTWA	8
ARTYKUŁ I.11 – DODATKOWE WARUNKI DOTYCZĄCE EKSPOZYCJI INFORMACJI O OTRZYMANIU WSPARCIA Z FUNDUSZY UE	8
ARTYKUŁ I.12 - WSPARCIE UCZESTNIKÓW	9
ARTYKUŁ I.13 – WSPARCIE JĘZYKOWE ON-LINE (OLS)	9
ARTYKUŁ I.14 – BENEFICJENCI BĘDĄCY ORGANIZACJAMI MIĘDZYNARODOWYMI	9
ARTYKUŁ I.15 - DODATKOWE WARUNKI WYMAGANE PRZEPISAMI OBOWIĄZUJĄCYMI W PO WER	9
ARTYKUŁ I.16 – SZCZEGÓLNE ODSTĘPSTWA OD WARUNKÓW OGÓLNYCH OKREŚLONYCH W ZAŁĄCZNIKU I	11

ARTYKUŁ I.1 - PRZEDMIOT UMOWY

- I.1.1 **FRSE** podjęła decyzję o przyznaniu dofinansowania, zgodnie z postanowieniami i warunkami zawartymi w WS, WO i pozostałych załącznikach do Umowy, dla projektu [...], zwanego dalej projektem w ramach **Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój (PO WER)** współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego, jak określono w załączniku II.
- I.1.2 Beneficjent zawierając Umowę akceptuje przyznane dofinansowanie i zobowiązuje się do realizacji projektu, działając na własną i wyłączną odpowiedzialność.
- I.1.3 Uczestnikami projektu może być kadra organizacji wysyłających lub krajowego konsorcjum zaangażowana w niezawodową edukację dorosłych, do której zaliczani są pracownicy zatrudnieni na umowę o pracę, dzieło, zlecenie oraz wolontariusze i członkowie organizacji, m.in. nauczyciele szkół ogólnokształcących dla dorosłych, szkoleniowcy, edukatorzy dorosłych działający w społecznościach lokalnych oraz inni pracownicy wspierający uczenie się dorosłych, w tym kadra zarządzająca.
- I.1.4 Przed rozpoczęciem mobilności, beneficjent będzie zobowiązany, pod rygorem nieuznania kosztów mobilności za kwalifikowalne, do podpisania z każdym uczestnikiem projektu następujących dokumentów, określonych w załączniku V:
- (a) umowy zawartej pomiędzy uczestnikiem mobilności zagranicznej a organizacją wysyłającą w ramach projektu *Ponadnarodowa mobilność kadry niezawodowej edukacji dorosłych*;
 - (b) Porozumienia o programie mobilności kadry edukacji dorosłych (dotyczy wyjazdów typu *job-shadowing* i *teaching assignment*),
 - (c) Karty jakości mobilności (dotyczy wyjazdów typu *job-shadowing* i *teaching assignment*).
- I.1.5 W ciągu 3 dni od podpisania umowy, o której mowa w pkt. I.1.4 (a), pod rygorem nieuznania kosztów mobilności za kwalifikowalne, beneficjent będzie zobowiązany do:
- (a) przekazania poprzez system informatyczny, udostępniony przez **FRSE** danych dotyczących uczestnika projektu, zgodnie z ich zakresem określonym w załączniku VI;
 - (b) wysłania do **FRSE** pocztą tradycyjną *Oświadczenia uczestnika projektu* będącego załącznikiem do umowy pomiędzy beneficjentem a uczestnikiem;
 - (c) zarejestrowania mobilności uczestnika projektu w systemie **Mobility Tool+**.
- I.1.6 Beneficjent bezzwłocznie powiadomi **FRSE** o wszelkich, każdorazowych zmianach terminów realizowanych mobilności ustalonych wcześniej z **FRSE**. Powyższe powiadomienie powinno dotrzeć do **FRSE** nie później niż w ciągu 7 dni od podjęcia przez beneficjenta decyzji w sprawie, z zastosowaniem poczty elektronicznej wysłanej na adres **FRSE**, określony w art. I.6.2 lub inny skuteczny sposób, jednak zawsze w formie pisemnej i za potwierdzeniem odbioru przez **FRSE**, pod rygorem nieważności. Nowe terminy mobilności staną się wiążące dla obu stron Umowy po otrzymaniu przez beneficjenta stosownego powiadomienia wysłanego przez **FRSE**.

ARTYKUŁ I.2 - OBOWIĄZYWANIE I OKRES TRWANIA UMOWY

- I.2.1 Umowa wejdzie w życie z dniem podpisania jej przez ostatnią z wyżej wymienionych stron.
- I.2.2 Projekt będzie realizowany w okresie [...] **miesięcy**; rozpocznie się [...] i zakończy się [...].

ARTYKUŁ I.3 - MAKSYMALNA KWOTA I FORMA DOFINANSOWANIA

- I.3.1 **Maksymalna kwota przyznanego dofinansowania wynosi: [...] PLN** i obejmuje dofinansowanie w proporcji 94,29% budżet środków europejskich i 5,71% środki budżetu Państwa
- I.3.2 Zgodnie z szacunkowym budżetem określonym w załączniku II oraz z kosztami kwalifikowalnymi i przepisami finansowymi określonymi w załączniku III dofinansowanie przyjmuje formę:
- a) zwrotu kosztów kwalifikowalnych działania („zwrot kosztów kwalifikowalnych”), które mają postać:
 - (i) kosztów faktycznie poniesionych;
 - (ii) kosztów zadeklarowanych na podstawie kosztów jednostkowych;
 - (iii) zwrotu kosztów zadeklarowanych na podstawie kwoty ryczałtowej: nie dotyczy;
 - (iv) zwrotu kosztów zadeklarowanych na podstawie stawki ryczałtowej: nie dotyczy;
 - (v) zwrotu kosztów zadeklarowanych zgodnie ze zwyczajową praktyką księgowania kosztów stosowaną przez partnera: nie dotyczy;
 - b) wkładu jednostkowego: nie dotyczy;

- c) wkładu w postaci płatności ryczałtowej: nie dotyczy;
- d) wkładu w postaci stawki ryczałtowanej: nie dotyczy;
- e) finansowania niepowiązanego z kosztami: nie dotyczy.

I.3.3 Przesunięcia pomiędzy kategoriami budżetu bez konieczności podpisania aneksu do Umowy

Beneficjent może dokonywać przesunięć środków pomiędzy kategoriami budżetu skutkujących zmianą szacunkowego budżetu oraz powiązanych działań określonych w załączniku II, bez konieczności wnioskowania o sporządzenie aneksu, stosownie do postanowień art. II.13, pod warunkiem, że projekt jest realizowany zgodnie z zatwierdzonym wnioskiem i ogólnymi celami opisanymi w załączniku II oraz przy zachowaniu następujących zasad:

- (a) beneficjent może przenieść do 100% środków przyznanych w kategorii *Wsparcie organizacyjne* do dowolnej kategorii budżetowej;
- (b) beneficjent może przenieść do 50% środków przyznanych w kategorii *Podróż, Wsparcie indywidualne i Opłata za udział w kursie* pomiędzy tymi trzema kategoriami budżetu;
- (c) beneficjent może przenieść środki przyznane w dowolnej kategorii budżetowej do kategorii *Wsparcie uczestników projektu ze specjalnymi potrzebami* oraz *Koszty nadzwyczajne*, na pokrycie zabezpieczenia finansowego lub wysokich kosztów podróży, nawet jeżeli pierwotnie nie przyznano żadnych środków w tych kategoriach, jak wskazano w załączniku II.

ARTYKUŁ I.4 – SPRAWOZDAWCZOŚĆ I USTALENIA DOTYCZĄCE PŁATNOŚCI

I.4.1 Płatności, jakie zostaną zrealizowane

FRSE zobowiązana jest zrealizować następujące płatności na rzecz beneficjenta:

- (a) pierwsza płatność zaliczkowa/rata refundowana;
- (b) kolejne płatności zaliczkowe/raty refundowane na podstawie wniosku, jak określono w art. I.4.3 (jeśli będzie miało to zastosowanie);
- (c) płatność końcowa (saldo), na podstawie wniosku o płatność, o którym mowa w art. I.4.4.

I.4.2 Pierwsza płatność zaliczkowa

Celem płatności zaliczkowych jest utrzymanie płynności finansowej projektu realizowanego przez beneficjenta. Płatności zaliczkowe pozostają własnością **FRSE** do czasu realizacji płatności końcowej (saldo).

W ciągu **30 dni** kalendarzowych od dnia wejścia w życie Umowy, a w przypadku zażądania przez **FRSE** zabezpieczenia należytego wykonania Umowy gwarancją finansową lub wskazanym przez **FRSE** rodzajem weksla wraz z deklaracją wekslową, zabezpieczającymi sumę płatności zaliczkowych ustalonych w Umowie, w ciągu 30 dni kalendarzowych od spełnienia dwóch ww. warunków, **FRSE** wypłaci beneficjentowi **płatność zaliczkową** w wysokości [...] PLN, będącą równoważnością **80,00%** maksymalnej kwoty dofinansowania, określonej w art. I.3.1 Umowy, chyba że zastosowanie ma art. II.24.

Płatności zaliczkowe/refundowane zostaną wypłacone pod warunkiem uzyskania przez **FRSE** na ten cel funduszy.

I.4.3 Raporty przejściowe i kolejne płatności zaliczkowe

Nie ma zastosowania.

I.4.4 Raport końcowy i wniosek o płatność końcową (saldo)

W ciągu **60 dni** kalendarzowych od daty zakończenia realizacji projektu, określonej w art. I.2.2, beneficjent musi sporządzić raport końcowy z realizacji projektu. Raport ten będzie zawierać niezbędne informacje uzasadniające wnioskowaną kwotę płatności końcowej (saldo), w formie kosztów jednostkowych, jeśli refundacja przyjmie taką formę dofinansowania lub refundacji faktycznie poniesionych kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z załącznikiem III.

Raport końcowy będzie traktowany przez **FRSE** jako wniosek beneficjenta o płatność końcową (saldo).

Beneficjent zaświadczy, że informacje podane we wniosku o płatność końcową (saldo) są pełne, rzetelne i zgodne z prawdą, oraz że koszty poniesione w czasie realizacji projektu mogą zostać uznane za kwalifikowalne, zgodnie z postanowieniami Umowy, i że wniosek o płatność końcową (saldo) jest uzasadniony wymaganymi dokumentami potwierdzającymi, które będą mogły być później okazane dla celów kontroli i audytów opisanych w art. II.27.

Wszelkie kwoty w raporcie końcowym będą wyrażone w walucie EUR, zgodnie ze stawkami obowiązującymi w programie Erasmus+.

Ostateczna kwota dofinansowania i płatność bilansująca zostanie przeliczona przez **FRSE** na walutę PLN, zgodnie z kursem obowiązującym w projekcie.

I.4.5 Płatność końcowa (saldo)

Płatność końcowa (saldo) stanowi refundację lub pokrycie pozostałej części kosztów kwalifikowanych poniesionych przez beneficjenta w celu realizacji projektu.

FRSE ustali płatność końcową (saldo) poprzez odjęcie sumy wypłaconych zaliczek/rat refundowanych od ostatecznej kwoty dofinansowania, określonej zgodnie z art. II.25.

W przypadku gdy suma wcześniejszych płatności będzie wyższa niż ostateczna kwota dofinansowania projektu ustalona zgodnie z art. II.25, płatność końcowa (saldo) przybierze formę wezwania do zwrotu kwoty należnej **FRSE**, zgodnie z art. II.26.

W przypadku gdy suma wcześniejszych płatności będzie niższa niż ostateczna kwota dofinansowania projektu ustalona zgodnie z art. II.25, **FRSE** zrealizuje płatność końcową (saldo) w terminie **60 dni** kalendarzowych po otrzymaniu wymaganej dokumentacji towarzyszącej raportowi końcowemu, o której mowa w art. I.4.4, z wyjątkiem przypadków, w których postanowienia art. II.24.1 lub II.24.2 będą mieć zastosowanie.

Płatność będzie uzależniona od zatwierdzenia wniosku o płatność końcową (saldo) i towarzyszących mu dokumentów. Zatwierdzenie raportu końcowego nie będzie oznaczało uznania prawidłowości lub autentyczności, kompletności i poprawności deklaracji oraz informacji tam zawartych.

FRSE zastrzega sobie prawo potrącenia od kwoty płatności końcowej (saldo), bez uprzedniej zgody beneficjenta, wszelkich kwot należnych **FRSE** od beneficjenta, do wysokości maksymalnej kwoty dofinansowania.

I.4.6 Powiadomienia o kwotach należnych

FRSE prześle formalne powiadomienie do beneficjenta:

- (a) informujące o kwocie należności,
- (b) określające, czy powiadomienie dotyczy kolejnej płatności zaliczkowej, czy płatności końcowej (saldo).

W odniesieniu do płatności końcowej (saldo), **FRSE** określi ostateczną kwotę dofinansowania, zgodnie z art. II.25.

I.4.7 Płatności realizowane przez FRSE na rzecz beneficjenta

FRSE zobowiązana jest zrealizować płatności na rzecz beneficjenta.

Wykonanie przez **FRSE** płatności na rzecz beneficjenta wypełnia spoczywające na niej zobowiązanie realizacji płatności.

I.4.8 Ustalenie języka we wnioskach o płatność i raportach

Wszystkie wnioski o płatność i raporty będą składane w języku polskim.

I.4.9 Waluta wniosków o płatność i przeliczanie na walutę EUR

Do wszelkich przeliczeń na walutę EUR kosztów rzeczywistych poniesionych w innych walutach niż EUR, beneficjent zastosuje:

- (a) w przypadku waluty PLN kurs przyjęty dla projektu: **1 EUR = 4,2629 PLN**;
- (b) w przypadku walut innych niż PLN i EUR miesięczny kurs wymiany **KE**, dostępny na stronie internetowej², obowiązujący na dzień podpisania Umowy przez ostatnią z dwóch jej stron.

I.4.10 Waluta płatności

FRSE zrealizuje płatności w walucie: **PLN**.

I.4.11 Data realizacji płatności

Płatności **FRSE** zostaną uznane za zrealizowane z datą obciążenia jej konta, chyba że prawo krajowe stanowi inaczej.

I.4.12 Koszty realizacji przelewów

Zasady ponoszenia kosztów realizacji przelewów:

- (a) **FRSE** ponosi koszty opłat za przelewy naliczane przez jej bank,
- (b) beneficjent ponosi koszty opłat za przelewy naliczane przez jego bank,
- (c) strona winna powtórnej realizacji przelewu ponosi wszelkie koszty ponownych przelewów.

² http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/infoeuro_en.cfm

I.4.13 Odsetki za zwłokę

Z zastrzeżeniem ostatniego akapitu art. I.4.2, jeżeli **FRSE** nie zrealizuje płatności w wyznaczonym terminie, beneficjent będzie uprawniony do otrzymania odsetek za zwłokę. Odsetki za zwłokę zostaną ustalone, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa krajowego mającego zastosowanie do Umowy. W przypadku braku takich przepisów, należne odsetki zostaną ustalone zgodnie ze stopą stosowaną przez Europejski Bank Centralny w odniesieniu do głównych operacji refinansowania w walucie **EUR** (*stopa referencyjna*), plus trzy i pół punktu. Zastosowanie będzie mieć stopa referencyjna obowiązująca w pierwszym dniu miesiąca, w którym upływa termin realizacji płatności, jak opublikowano w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, seria C.

Jeżeli **FRSE** zawiesi termin płatności jak przewidziano w art. II.24.2 lub jeżeli zawiesi realizację płatności jak przewidziano w art. II.24.1, takie działania nie zostaną uznane za przypadki zwłoki w płatności.

Odsetki za zwłokę obejmują okres od dnia następnego po terminie płatności do i z włączeniem daty realizacji płatności jak określono w art. I.4.11. Przy ustalaniu ostatecznej kwoty dofinansowania w rozumieniu art. II.25 **FRSE** nie uwzględni należnych odsetek.

Na zasadzie odstępowstwa od pierwszego akapitu niniejszego artykułu, jeżeli obliczone odsetki wyniosą mniej niż równowartość 200 EUR, będą one płatne na rzecz beneficjenta tylko w przypadku gdy beneficjent zażąda ich zapłaty w terminie dwóch miesięcy od daty otrzymania opóźnionej płatności.

ARTYKUŁ I.5 - RACHUNEK BANKOWY

Wszystkie płatności w ramach Umowy będą dokonywane przez **FRSE** na wskazany poniżej rachunek bankowy:

Posiadacz rachunku: [...]		
Nazwa banku: [...]		
IBAN - pełny numer rachunku: [...]	Waluta rachunku: PLN	Nr SWIFT banku: [...]

[W przypadku gdy w art. I.5 zostanie wskazane konto bankowe organu prowadzącego, ten ostatni po otrzymaniu środków finansowych pochodzących z **FRSE**, w ramach Umowy, bezzwłocznie przekaże je na rachunek bankowy wskazany przez organizację beneficjenta, z wyjątkiem sytuacji gdy organ prowadzący i organizacja beneficjent postanowili inaczej.]

ARTYKUŁ I.6 - PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH I SZCZEGÓŁY DOTYCZĄCE KOMUNIKACJI POMIĘDZY STRONAMI UMOWY**I.6.1 Administrator danych osobowych**

Administratorem danych osobowych, zgodnie z art. II.7, będzie: Minister Funduszy i Polityki Regionalnej pełniący funkcję Instytucji Zarządzającej dla Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, mający siedzibą przy ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa.

I.6.2 Szczegółowe dane FRSE stosowane w komunikacji pomiędzy stronami Umowy

Wszelka korespondencja kierowana do **FRSE** będzie wysyłana przez beneficjenta na następujący adres:

Nazwa Instytucji: **Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji**
 Adres do korespondencji: **Aleje Jerozolimskie 142 A**
 Kod pocztowy, miejscowość, kraj: **02-305 Warszawa, Polska**
 Z dopiskiem: **„PO WER Edukacja dorosłych”**
 Adres e-mail sektora: **powerae@frse.org.pl**

Wszelka korespondencja adresowana do **FRSE** będzie dostarczana w formie określonej postanowieniami Umowy. W przypadkach nieuregulowanych zapisami Umowy, **FRSE** zastrzega sobie prawo wskazania beneficjentowi wymaganej przez siebie odpowiedniej formy korespondencji. Beneficjent będzie zobowiązany zastosować się w tym zakresie do wymogów **FRSE**.

I.6.3 Szczegółowe dane beneficjenta stosowane w komunikacji pomiędzy stronami Umowy

Wszelka korespondencja kierowana przez **FRSE** do beneficjenta będzie wysyłana na następujący adres:

Imię i nazwisko: [...]
Stanowisko: [...]
Pełna oficjalna nazwa beneficjenta: [...]
Adres do korespondencji: [...]
Adres e-mail: [...]

Wszelka korespondencja adresowana do beneficjenta będzie dostarczana w formie określonej postanowieniami Umowy. W przypadkach nieuregulowanych zapisami Umowy, **FRSE** zastrzega sobie prawo zastosowania odpowiedniej dla siebie formy korespondencji.

ARTYKUŁ I.7 - OCHRONA I BEZPIECZEŃSTWO UCZESTNIKÓW PROJEKTU

Beneficjent będzie posiadał skuteczne procedury i mechanizmy zapewniające bezpieczeństwo i ochronę uczestników biorących udział w realizacji projektu.

Beneficjent dopilnuje, aby każdy z uczestników biorących udział w mobilnościach był objęty ubezpieczeniem.

Beneficjent zobowiązuje się do zapobiegania wszelkim formom dyskryminacji, w tym ze względu na płeć, wiek i wyznanie oraz do promowania i zapewnienia zasady równych szans w czasie realizacji projektu w ramach niniejszej Umowy. Niewywiązywanie się beneficjenta z powyższego zobowiązania będzie potraktowane przez **FRSE** jako istotne naruszenie zapisów Umowy z wszystkimi z tego płynącymi konsekwencjami, określonymi w art. II.17.3 **WO**.

ARTYKUŁ I.8 - DODATKOWE WARUNKI WYKORZYSTANIA REZULTATÓW PROJEKTU (Z UWZGLĘDNIENIEM PRAW WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ I PRZEMYSŁOWEJ)

Jako uzupełnienie postanowień art. II.9.3, jeżeli w ramach projektu beneficjent opracuje materiały edukacyjne, takie materiały zostaną nieodpłatnie udostępnione za pośrednictwem Internetu na podstawie licencji otwartej³, na zasadach określonych w art. II.9.3.

ARTYKUŁ I.9 - KORZYSTANIE Z SYSTEMÓW INFORMATYCZNYCH

I.9.1 Mobility Tool+

Beneficjent musi korzystać z systemu **Mobility Tool+** celem wprowadzania wszelkich informacji związanych z działaniami realizowanymi w ramach projektu oraz celem sporządzania i składania raportu postępu, przejściowego (jeśli będą dostępne w systemie **Mobility Tool+** i w przypadkach wyszczególnionych w art. I.4.3) oraz raportu końcowego.

W okresie realizacji projektu, przynajmniej raz w miesiącu beneficjent będzie zobowiązany do wprowadzenia i uaktualnienia wszelkich nowych informacji dotyczących uczestników i działań związanych z mobilnościami.

Uczestnik projektu wypełni i prześle raport w systemie **Mobility Tool+** najpóźniej **14.** dnia po zakończeniu mobilności. Beneficjent bierze odpowiedzialność za terminowe wypełnienie raportu indywidualnego przez uczestnika projektu.

I.9.2 Platforma rezultatów projektów Erasmus+

Beneficjent może korzystać z Platformy rezultatów projektów Erasmus+ <http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/> do celów rozpowszechniania rezultatów projektu, zgodnie z zawartymi tam instrukcjami.

ARTYKUŁ I.10 - DODATKOWE WARUNKI DOTYCZĄCE PODWYKONAWSTWA

W drodze odstępstwa, postanowienia zawarte w punktach (c) i (d), art. II.11.1 nie będą miały zastosowania.

ARTYKUŁ I.11 – DODATKOWE WARUNKI DOTYCZĄCE EKSPOZYCJI INFORMACJI O OTRZYMANIU WSPARCIA Z FUNDUSZY UE

Bez uszczerbku dla art. II.8, beneficjent musi zamieszczać informacje na temat wsparcia otrzymanego z programu **PO WER** we wszystkich formach komunikacji i materiałach promocyjnych, włączając stronę internetową i media społecznościowe. Wytyczne dla beneficjenta i osób trzecich dostępne są pod adresem: <https://www.power.gov.pl/>.

³ Licencja otwarta – licencja, na mocy której właściciel dzieła udziela zezwolenia na korzystanie z zasobu przez inne osoby. Licencja dotyczy wszystkich zasobów. Występują różne licencje otwarte, w zależności od zakresu przyznanego zezwolenia lub nałożonego ograniczenia. Beneficjent ma prawo dokonać wyboru odpowiedniego rodzaju licencji mającej zastosowanie do jego dzieła. Licencja otwarta dotyczy wszystkich opracowanych zasobów. Licencja otwarta nie stanowi przeniesienia praw autorskich ani praw własności intelektualnej.

ARTYKUŁ I.12 - WSPARCIE UCZESTNIKÓW

W przypadku gdy w ramach projektu przyznano wsparcie uczestnikom, beneficjent udzieli takiego wsparcia zgodnie z warunkami wyszczególnionymi w załącznikach II i V, jeśli ten ostatni będzie miał zastosowanie. Należy podać co najmniej następujące informacje:

- a) wysokość maksymalnej kwoty wsparcia finansowego. Kwota nie może przekroczyć 60.000. EUR na uczestnika,
- b) kryteria decydujące o przyznaniu określonej kwoty wsparcia,
- c) działania, na które uczestnik może uzyskać wsparcie na podstawie wyczerpującego wykazu,
- d) definicję osób lub kategorii osób uprawnionych do otrzymania wsparcia,
- e) kryteria przyznania wsparcia.

Zgodnie z dokumentami określonymi w załączniku V, jeśli będzie miało to zastosowanie, beneficjent musi:

- przekazać pełne wsparcie finansowe w kategorii budżetowej *Podróż, Wsparcie indywidualne i Opłata za udział w kursie* w formie stawki ryczałtowej, z zastosowaniem ryczałtowych stawek jednostkowych, jak określono w załączniku IV;
- albo wsparcie finansowe w kategoriach budżetowych *Podróż, Wsparcie indywidualne i Opłata za udział w kursie* w formie zapewnienia/zorganizowania uczestnikom wymaganej/-go podróży, utrzymania i kursu. W takim przypadku beneficjent musi dopilnować, by, warunki podróży, utrzymania i kursu spełniały niezbędne standardy jakości i bezpieczeństwa.

Beneficjent może łączyć obie formy określone w powyższych akapitach, pod warunkiem, że zapewni sprawiedliwe i równe traktowanie wszystkich uczestników. W takim przypadku, warunki zastosowane do każdej z powyższych opcji będą zastosowane do odpowiednich kategorii budżetowych.

ARTYKUŁ I.13 – WSPARCIE JĘZYKOWE ON-LINE (OLS)

Nie ma zastosowania.

ARTYKUŁ I.14 – BENEFICJENCI BĘDĄCY ORGANIZACJAMI MIĘDZYNARODOWYMI

Nie ma zastosowania.

ARTYKUŁ I.15 - DODATKOWE WARUNKI WYMAGANE PRZEPISAMI OBOWIĄZUJĄCYMI W PO WER**I.15.1 Powierzenie przetwarzania i ochrona danych osobowych**

I.15.1.1 Działając na podstawie upoważnienia udzielonego przez Ministra Funduszy i Polityki Regionalnej pełniącego funkcję Instytucji Zarządzającej dla Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, FRSE powierza beneficjentowi przetwarzanie danych osobowych, w imieniu i na rzecz Ministerstwa Funduszy i Polityki Regionalnej zwanego dalej Instytucją Zarządzającą PO WER (dalej: IZ POWER), na warunkach opisanych w niniejszym artykule.

I.15.1.2 Na mocy powyższego upoważnienia i na rzecz IZ POWER, beneficjent, jako *organizacja wysyłająca* będzie upoważniony do przetwarzania danych osobowych uczestników, w tym rodziców/opiekunów prawnych uczestników projektu, jeśli będzie miało to zastosowanie.

I.15.2 Ramy prawne POWER

Przetwarzanie danych osobowych jest dopuszczalne na podstawie i w odniesieniu do zbioru:

I.15.2.1 POWER:

- (a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z 2013-12-17, ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 2013-12-20, str. 320, z późn. zm.),
- (b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z 2013-12-17, w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 2013-12-20, str. 470),
- (c) ustawy z 2014-07-11, o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020 (Dz. U. 2017 poz. 1146, z późn. zm.);

I.15.2.2 Centralnego systemu teleinformatycznego wspierającego realizację programów operacyjnych:

- (a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z 2013-12-17, ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego,

Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006,

- (b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z 2013-12-17, w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006,
- (c) ustawy z 2014-07-11, o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020 (Dz.U. 2017 poz. 1460, z późn. zm.),
- (d) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1011/2014 z 2014-09-22, ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 w odniesieniu do wzorów służących do przekazywania Komisji określonych informacji oraz szczegółowe przepisy dotyczące wymiany informacji między beneficjentami a instytucjami zarządzającymi, certyfikującymi, audytowymi i pośredniczącymi (Dz.Urz. UE L 286 z 2014-09-30, str.1).

I.15.3 Wymogi IZ POWER dotyczące ochrony danych osobowych uczestników projektu współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego

- I.15.3.1 Beneficjent jest zobowiązany odebrać od uczestnika projektu oświadczenie, którego wzór stanowi załącznik do umowy pomiędzy beneficjentem a uczestnikiem projektu jak określono w art. I.1.5(b) Umowy. Oświadczenia przechowuje FRSE w swojej siedzibie. Zmiana wzoru oświadczenia nie wymaga aneksowania Umowy.
- I.15.3.2 Powierzone dane osobowe mogą być przetwarzane przez beneficjenta wyłącznie w celu aplikowania o środki europejskie i realizacji projektu, w szczególności potwierdzania kwalifikowalności wydatków, udzielania wsparcia uczestnikom projektu, ewaluacji, monitoringu, kontroli, audytu, sprawozdawczości oraz działań informacyjno-promocyjnych, w ramach PO WER w zakresie określonym w załączniku VI do Umowy.
- I.15.3.3 Przy przetwarzaniu danych osobowych beneficjent zobowiązuje się do przestrzegania zasad wskazanych w niniejszym artykule oraz rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej jako „rozporządzenie RODO”).
- I.15.3.4 Beneficjent nie decyduje o celach i środkach przetwarzania powierzonych danych osobowych.
- I.15.3.5 Beneficjent przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych podejmie środki zabezpieczające zbiory danych, zgodne z rozporządzeniem RODO
- I.15.3.6 Beneficjent przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych przygotowuje dokumentację, opisującą sposób przetwarzania danych osobowych oraz środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzania danych osobowych, w tym w szczególności politykę bezpieczeństwa oraz instrukcję zarządzania systemem informatycznym służącym do przetwarzania danych osobowych.
- I.15.3.7 Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczone jedynie osoby upoważnione przez beneficjenta, posiadające imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.
- I.15.3.8 FRSE umocowuje beneficjenta do wydawania i odwoływania osobom, o których mowa w art.I.15.3.7, imiennych upoważnień do przetwarzania danych osobowych w zbiorze, o którym mowa w art.I.15.2.1. Upoważnienia przechowuje beneficjent w swojej siedzibie; wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych oraz wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych zostały określone odpowiednio w załączniku VIII do Umowy. FRSE dopuszcza stosowanie przez beneficjenta innych wzorów, niż określone odpowiednio w załączniku VIII do Umowy, o ile zawierają one wszystkie elementy wskazane we wzorach określonych w tych załącznikach. Upoważnienia do przetwarzania danych osobowych w zbiorze, o którym mowa w art.I.15.2.2, wydaje wyłącznie IZ POWER.
- I.15.3.9 Beneficjent zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją projektu przez okres dwóch lat od 31 grudnia roku następującego po złożeniu do KE zestawienia wydatków, w którym ujęto ostateczne wydatki dotyczące zakończonego projektu. FRSE informuje beneficjenta o dacie rozpoczęcia okresu, o którym mowa w zdaniu pierwszym. Okres, o którym mowa w zdaniu pierwszym, zostaje przerwany w przypadku wszczęcia postępowania administracyjnego lub sądowego dotyczącego wydatków rozliczonych w projekcie albo na należycie uzasadniony wniosek KE, o czym beneficjent będzie poinformowany pisemnie.
- I.15.3.10 Imienne upoważnienia, o których mowa w art.I.15.3.8, są ważne do dnia odwołania, nie dłużej jednak niż do dnia, o którym mowa w art.I.15.3.9. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania stosunku prawnego łączącego beneficjenta z osobą wskazaną w art.I.15.3.7. Beneficjent winien posiadać przynajmniej jedną osobę legitymującą się imiennym upoważnieniem do przetwarzania danych osobowych odpowiedzialną za nadzór nad zarchiwizowaną dokumentacją do dnia, o którym mowa w art.I.15.3.9.
- I.15.3.11 Beneficjent prowadzi ewidencję osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonywaniem Umowy.
- I.15.3.12 FRSE zobowiązuje beneficjenta do wykonywania wobec osób, których dane dotyczą, obowiązków informacyjnych wynikających z rozporządzenia RODO.

- I.15.3.13 Beneficjent jest zobowiązany do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu poufności danych osobowych przetwarzanych przez mające do nich dostęp osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych.
- I.15.3.14 Beneficjent bezzwłocznie, nie później niż w ciągu 48 godzin, informuje FRSE o:
- (a) wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu;
 - (b) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, Policją lub przed sądem;
 - (c) wynikach kontroli prowadzonych przez podmioty uprawnione w zakresie przetwarzania danych osobowych wraz z informacją, na temat zastosowania się do wydanych zaleceń, o których mowa w art. I.15.3.19.
- I.15.3.15 Beneficjent zobowiązuje się do udzielenia FRSE, na każde jej żądanie, informacji na temat przetwarzania danych osobowych, o których mowa w niniejszym artykule, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia przez niego i osoby przez niego upoważnione do przetwarzania danych osobowych obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
- I.15.3.16 Beneficjent umożliwi FRSE / IZ POWER lub podmiotom przez nią upoważnionym, w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe, dokonanie kontroli zgodności przetwarzania danych osobowych z rozporządzeniem RODO oraz z Umową. Zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia kontroli powinno być przekazane podmiotowi kontrolowanemu co najmniej 5 dni roboczych przed rozpoczęciem kontroli.
- I.15.3.17 W przypadku powzięcia przez IZ POWER wiadomości o rażącym naruszeniu przez beneficjenta obowiązków wynikających z rozporządzenia RODO lub z Umowy, beneficjent umożliwi FRSE / IZ POWER lub podmiotom przez nie upoważnionym dokonanie niezapowiedzianej kontroli.
- I.15.3.18 Kontrolerzy FRSE / IZ POWER lub podmioty przez nie upoważnione mają w szczególności prawo do:
- (a) wstępu, w godzinach pracy beneficjenta, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczenia, w którym jest zlokalizowany zbiór powierzonych do przetwarzania danych osobowych, oraz pomieszczenia, w którym są przetwarzane powierzone dane osobowe i przeprowadzenia niezbędnych badań lub innych czynności kontrolnych w celu oceny zgodności przetwarzania danych osobowych z rozporządzeniem RODO oraz Umową;
 - (b) żądania złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień przez osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego;
 - (c) wglądu do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z przedmiotem kontroli oraz sporządzania ich kopii;
 - (d) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemu informatycznego służącego do przetwarzania danych osobowych.
- I.15.3.19 Beneficjent zobowiązuje się zastosować zalecenia dotyczące poprawy jakości zabezpieczenia danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania sporządzone w wyniku kontroli przeprowadzonych przez FRSE / IZ POWER lub przez podmioty przez nie upoważnione albo przez inne instytucje upoważnione do kontroli na podstawie odrębnych przepisów.

ARTYKUŁ I.16 – SZCZEGÓLNE ODSTĘPSTWA OD WARUNKÓW OGÓLNYCH OKREŚLONYCH W ZAŁĄCZNIKU I

1. Do celów niniejszej Umowy, w załączniku I **WO**, termin **KE** należy czytać jako **FRSE**, termin *działanie* należy czytać jako *projekt*, a termin *koszty jednostkowe* należy czytać jako *udział ryczałtowy*, z wyjątkiem przypadków, w których przewidziano inaczej.

Do celów niniejszej Umowy, w załączniku I **WO**, pojęcie sprawozdanie finansowe należy czytać jako część budżetowa raportu, z wyjątkiem przypadków, w których przewidziano inaczej.

W art. II.4.1, art. II.8.2, art. II.27.1, art. II.27.3, w pierwszych akapitach art. II.27.4 i art. II.27.8, a także w art. II.27.9 odniesienie do KE należy czytać jako odniesienie do **FRSE** i **KE**.

W art. II.12 określenie *wsparcie finansowe* należy rozumieć jako *wsparcie*, a *strony trzecie* jako *uczestnicy*.

2. Do celów niniejszej Umowy, następujące warunki załącznika I **WO** nie mają zastosowania w artykułach: II.2.(d)(ii), II.12.2, II.13.4, II.18.3, II.19.2, II.19.3, II.20.3, II.21, II.25.3a (ii) i II.27.7.

Do celów niniejszej Umowy, następujące określenia użyte w **WO** nie mają zastosowania: *podmioty powiązane*, *płatność przejściowa*, *ryczałt* i *stawka ryczałtowa*.

3. Art. II.7.1 należy czytać w następujący sposób:

„II.7.1 Przetwarzanie danych osobowych przez **FRSE** oraz **KE**

*Wszelkie dane osobowe zawarte w Umowie muszą być przetwarzane przez **FRSE** zgodnie z przepisami prawa krajowego obowiązującego w tym zakresie, z uwzględnieniem konieczności przekazywania danych odpowiednim*

organizacjom do tego uprawnionym, w tym organom państwowym, realizującym **PO WER**, współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego, zgodnie z zasadami obowiązującymi w **PO WER**.

Wszelkie dane osobowe zawarte w Umowie lub przechowywane w systemach informatycznych dostarczonych przez **KE** muszą być przetwarzane przez **FRSE** zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2018/1725⁴

Takie dane muszą być przetwarzane przez administratora danych określonego w art. I.6.1 wyłącznie do celów realizacji, zarządzania i monitorowania Umowy lub w celu ochrony interesów finansowych **UE**, w tym do celów kontroli, audytów i dochodzeń zgodnie z postanowieniami art. II.27.

Beneficjenci mają prawo dostępu do swoich danych osobowych, ich korekty lub usunięcia oraz prawo do ograniczenia albo, tam gdzie może mieć to zastosowanie, prawo do przeniesienia danych albo do wstrzymania przetwarzania danych osobowych zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2018/1725. W celu skorzystania z tego prawa, beneficjent będzie zobowiązany przesłać wszelkie zapytania dotyczące przetwarzania danych osobowych do administratora danych osobowych określonego w art. I.6.

Beneficjenci mają prawo odwołania się w dowolnym czasie do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych.

4. W art. II.9.3, tytuł, pierwsze zdanie akapitu i punkt (a) należy czytać w następujący sposób:

*II.9.3 Prawo wykorzystania rezultatów i praw nabytych przez **FRSE** i **UE**.*

*Beneficjent przyznaje **FRSE** i **UE** następujące prawa do wykorzystania rezultatów projektu:*

*(a) prawo do wykorzystania ich do własnych potrzeb, w szczególności do udostępnienia ich osobom pracującym dla **FRSE**, instytucjom, agencjom i organom **UE** oraz instytucjom państw członkowskich **UE**, jak również w celu ich kopiowania, reprodukowania w całości lub w części i w nieograniczonym nakładzie.*

*W dalszej treści tego art., odniesienia do **UE** należy czytać jako odniesienia do **FRSE** i/lub **UE**.*

5. Drugi akapit art. II.10.1 należy czytać w następujący sposób:

*Beneficjent zobowiązany jest zapewnić, że **FRSE**, **KE**, Europejski Trybunał Obrachunkowy i Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) mogą realizować swoje uprawnienia na mocy art. II.27 również w odniesieniu do podwykonawców beneficjentów.*

6. Art. II.18 należy czytać w następujący sposób:

*II.18.1 Umowa podlega prawu krajowemu **FRSE**.*

*II.18.2 Wszelkie sprawy sporne pomiędzy **FRSE** a beneficjentem wynikłe z niniejszej Umowy, jeżeli nie będą mogły być rozstrzygnięte polubownie, będą rozpoznawane przez sąd właściwy rzeczowo i miejscowo dla siedziby **FRSE**.*

7. Art. II.19.1 należy czytać w następujący sposób:

Warunki kwalifikowalności kosztów zdefiniowano w sekcjach I.1 i II.1 załącznika III.

8. Art. II.20.1 należy czytać w następujący sposób:

Warunki dotyczące deklarowania kosztów i dofinansowania zdefiniowano w sekcjach I.2 i II.2 załącznika III.

9. Art. II.20.2 należy czytać w następujący sposób:

Warunki dotyczące ewidencji i pozostałej dokumentacji potwierdzającej zadeklarowane koszty i dofinansowanie zdefiniowano w sekcjach I.2 i II.2 załącznika III.

10. Pierwszy akapit art. II.22 należy czytać w następujący sposób:

Beneficjent będzie mógł dokonywać przesunięć pomiędzy kategoriami szacunkowego budżetu ustalonego w załączniku II poprzez przesunięcia pomiędzy kategoriami budżetu, jeżeli projekt będzie realizowany jak określono w załączniku II. Takie przesunięcia nie wymagają zmiany Umowy jak przewidziano w art. II.13, jeżeli przestrzegane są warunki określone w art. I.3.3.

11. Art. II.23(b) należy czytać w następujący sposób:

*(b) konsekwentne niezłożenie takiego wniosku w ciągu kolejnych 30 dni od pisemnego ponaglenia wysłanego przez **FRSE**.*

12. Pierwszy akapit art. II.24.1.3 należy czytać w następujący sposób:

W okresie zawieszenia płatności, beneficjent nie będzie upoważniony do składania żadnego wniosku o płatność i dokumentów potwierdzających, o których mowa w art. I.4.3 i I.4.4.

13. Art. II.25.1(b) należy czytać w następujący sposób:

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE.

II.25.1 Etap 1 – Stosowanie stawki zwrotu do kosztów kwalifikowalnych i dodanie finansowania niepowiązanego z kosztami, wkładami jednostkowymi, wkładami w formie płatności ryczałtowej i w postaci finansowania według stawek ryczałtowych.

b) Jeżeli, jak przewidziano w art. I.3.2 lit. a) ppkt (ii) – (v), dofinansowanie przyjmuje formę zwrotu kwalifikowalnych kosztów jednostkowych, kosztów w postaci płatności ryczałtowych lub kosztów w postaci finansowania według stawek ryczałtowych, do tych kosztów kwalifikowalnych zatwierdzonych przez KE w odniesieniu do odpowiednich kategorii kosztów, beneficjentów i podmiotów powiązanych stosuje się stawkę zwrotu określoną w tym artykule.

14. Drugi akapit art. II.25.4 należy czytać w następujący sposób:

Kwota zmniejszenia będzie proporcjonalna do zakresu, w jakim projekt nie został zrealizowany poprawnie lub do powagi naruszenia, jak przewidziano w sekcji IV załącznika III.

15. Trzeci akapit art. II.26.2 należy czytać w następujący sposób:

*Jeżeli płatność nie zostanie zrealizowana w terminie określonym w nocie debetowej, **FRSE** odzyska należną kwotę:*

*(a) poprzez potrącenie jej, bez uprzedniej zgody beneficjenta, od wszelkich kwot należnych beneficjentowi od **FRSE** (potrącenie);*

*W wyjątkowych okolicznościach, aby zabezpieczyć interesy finansowe **UE**, **FRSE** będzie mogła potrącić takie kwoty przed terminem.*

Takie potrącenie będzie można zaskarżyć przed właściwym sądem określonym w art. II.18.2;

(b) wykorzysta gwarancję finansową zgodnie z art. I.4.2 (wykorzystanie gwarancji finansowej);

(c) poprzez podjęcie działań prawnych jak określono w art. II.18.2 lub w WS.

16. Trzeci akapit art. II.27.2 należy czytać w następujący sposób:

Okresy ustalone w pierwszym i drugim akapicie będą dłuższe, jeśli będą tego wymagać przepisy prawa krajowego lub jeśli rozpoczęte audyty, odwołania, postępowania lub dochodzenia sądowe dotyczące dofinansowania nie zostaną zakończone, z uwzględnieniem przypadków przewidzianych w art. II.27.7. W takich przypadkach, z wyłączeniem pierwszego, beneficjent będzie zobowiązany przechowywać dokumenty do czasu, aż takie audyty, odwołania, postępowania lub dochodzenia sądowe zostaną zamknięte.

17. Art. II.27.3 należy czytać w następujący sposób:

*Beneficjent będzie zobowiązany dostarczyć wszelkich informacji, włącznie z tymi w wersji elektronicznej, wymaganych przez **FRSE** lub **KE** lub podmiot zewnętrzny do tego upoważniony przez **FRSE**.*

*Jeżeli beneficjent nie dotrzyma spoczywającego na nim obowiązku ustalonego w pierwszym akapicie bieżącego artykułu **FRSE** może uznać:*

a) wszelkie koszty nienależycie uzasadnione za pomocą dostarczonych przez beneficjenta informacji za niekwalifikowalne;

b) za nienależny wszelki udział ryczałtowy lub stawkę ryczałtową w dofinansowaniu nienależycie uzasadnionych za pomocą dostarczonych przez beneficjenta informacji, w tym dokumentów potwierdzających.

Podpisy

W imieniu beneficjenta

W imieniu FRSE

.....
Imię i nazwisko (Stanowisko)

.....
Imię i nazwisko (Stanowisko)

.....
Miejscowość

.....
Data

.....
Miejscowość

.....
Data

Załącznik II - Opis projektu, Szacunkowy budżet projektu**Dane identyfikacyjne projektu**

Numer projektu	2020-1-PL01-KA104-000000
Tytuł projektu	
Tytuł projektu w języku angielskim	
Akronim	
Nr złożenia wniosku	

Beneficjent w ramach przyznanego dofinansowania będzie realizował i wdrażał projekt opisany w złożonym przez siebie wniosku, który posiada zgodny z powyższym kod kontrolny formularza.

Alokacja środków przyznanego dofinansowania może zostać zmieniona przez beneficjenta, z wyjątkiem przypadków wymagających zgody **FRSE**, jak wskazano w art. I.3.3 Warunków szczegółowych Umowy.

Budżet - podsumowanie: Budżet zatwierdzony / dofinansowanie przyznane przez FRSE

Do przeliczenia budżetu z EUR na PLN należy zastosować miesięczny obrachunkowy kurs wymiany Komisji Europejskiej z miesiąca ogłoszenia naboru do programu Erasmus+, czyli z listopada 2019 r.

Kurs wynosi 1 EUR=4,2629 PLN. Kwotę należy zaokrąglić do dwóch miejsc po przecinku stosując zasady matematyczne.

Kategoria budżetu	Łączna liczba uczestników	Przyznane dofinansowanie [EUR]
Podróż	0	0,00
Wsparcie indywidualne	0	0,00
Wsparcie organizacyjne	0	0,00
Opłata za udział w kursie	0	0,00
Wsparcie uczestników ze specjalnymi potrzebami	0	0,00
Koszty nadzwyczajne (związane z wysokimi kosztami podróży)	0	0,00
Koszty nadzwyczajne (dotyczące zabezpieczenia finansowego)		0,00
Łączna kwota przyznanego dofinansowania		0,00
Łączna kwota przyznanego dofinansowania w PLN		0,00

Szczegóły budżetu (EUR) i podsumowanie według typu działań

Typ działania	Podróż	Wsparcie indywidualne	Opłata za udział w kursie	Koszty nadzwyczajne związane z wysokimi kosztami podróży	Przyznane dofinansowanie
TYP 1					
TYP 2					
TYP 3					
Łącznie					

[Kwoty w powyższej tabeli uwzględniają dofinansowanie dla uczestników i osób towarzyszących]

Typ działania	Liczba uczestników wymagających dofinansowania	Liczba uczestników, bez dofinansowania	Łączna liczba uczestników	Średni czas trwania działania na uczestnika (dni)*	Liczba osób towarzyszących
TYP 1					

TYP 2					
TYP 3					
Łącznie					

Uwaga: Średni czas trwania działania przypadający na jednego uczestnika, dotyczy tylko uczestników wymagających dofinansowania Wsparcia Indywidualnego.

Wsparcie osób ze specjalnymi potrzebami (EUR)

l.p.	Opis / uzasadnienie	Liczba uczestników	Dofinansowanie (EUR)
łącznie			

Koszty nadzwyczajne (EUR)

l.p.	Opis / uzasadnienie	Liczba uczestników	Dofinansowanie (EUR)
łącznie			

Organizacje uczestniczące

Pełna nazwa organizacji (znaki łańciskowe)	
Nazwa organizacji	
Rola organizacji	
Nr identyfikacyjny	
Forma prawna	
Adres	
Kraj	
NIP (jeśli dotyczy)	
OID	
Kod Erasmusa (jeśli dotyczy)	
Nr akredytacji VET (jeśli dotyczy)	
Nr akredytacji wolontariatu (jeśli dotyczy)	
Certyfikat dla konsorcjum realizującego projekt mobilności Szkolnictwo wyższe (jeśli dotyczy)	